

VIRÓS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVII évfolyam 4971. sz. Csütörtök, 1961. március 2. 4 oldal, 20 bani

Munkások, parasztok, értelmiségiek! Nők és férfiak! Ifjak és idősebb honpolgárok! Szavazzatok a Népi Demokrácia Frontjának jelöltjeire!

VÁLASZTÁSOKRA készülünk

Találkoztak nagynemzetgyűlési képviselőjelöltjükkel

A napokban találkozott Schlechter Anna elvtársnő, a 11-es számú nagynemzetgyűlési választókerület képviselőjelöltje másodízben választóival. Ez alkalommal több, mint 1.100 választópolgár gyűlt össze a vinalg kultúrotthon nagyertermében. A közösgelben kívül nagy számban jöttek választópolgá-

rok Monostorról, Majlátról, Szécsányról, Orczifalváról, Kalácsáról és más községekből, falvakból. A választók és a képviselőjelölt közötti találkozó jelen volt Petruțiu Eugen elvtárs, az RMP Arad rajoni bizottságának első titkára, az NDF rajoni tanácsának elnöke is. Megnyitó

szaval után számos választópolgár emelkedett szószárra. Így például Buracsik Sándor elvtárs, a vinalg kollektív gazdaság 2-es számú brigádjának vezetője is szót kért. A Hriszto Botyev kollektív gazdaság mezőgazdasági technikus, Radu Ioan és még többen mások ugyancsak felszóltak és elismeréssel, meleg hangon beszéltek a közös gazdálkodásra tett falusi dolgozók megvalósításairól, megváltozott életéről. A környező községek választópolgárai közül is többen beszámoltak munkasikereikről. A találkozó ugyanakkor számos javaslat is elhangzott egyes megoldásra váró kérdésekkel kapcsolatban.

A találkozó a vinalg, monostori és más községek kultúregyüttesének gazdag műsorával ért véget.

Ciuleac Florian, levelező

SIRIAN DUMITRU a Rangheț szerszámgépgyár lakosa. Mindenkori arra törekedett, hogy megoldja a kérdéseket, amelyek a munkásokat foglalkoztatják. Erdeméért az üzemi bizottság elnökévé választották. A 164-es számú városi választókerület honpolgárai képviselőjelöltnek javasolták.



SELEAN MARIA mint fonó dolgozik a December 30 gyárban. Párttaghoz méltóan rendszeresen teljesíti és tulszárnyalja előirányzatát. Nagy figyelmet fordít a minőségre is. Munkájára nincs panasz. Ezenkívül a társadalmi munkában is példamutatóan részt vesz. Mind-ezekért kiérdemelte, hogy a lakosok öt javasolták néptanácsi képviselőjelöltnek a 7-es számú városi választókerületbe.



BUDACSEK ISTVAN jelenleg is néptanácsi képviselő Tornyán. Számos megvalósítás fűződik nevéhez. Választókerületében beton gyalogjárókat építettek, homokozták az utakat stb. A március 5-i választásokra a 4-es számú választókerületben javasolták képviselőjelöltnek.



A kerület szebbé tételéért

A December 30-gyár kultúrtérben több mint 500 dolgozó jelent meg, hogy találkozzon a 61-es számú tartományi választókerület képviselőjelöltjével. Miron Elena képviselőjelölt néhány szóban rámutatott a tartományunkban az elmúlt években elért megvalósításokra. Felkérte a jelenlévőket, hogy hozzászólásalkban beszéljenek a jövőben megoldásra váró kérdésekről.

Számosan szót kértek és értékes javaslatokat tettek a kertület szépitésére vonatkozóan. Javasolták például, hogy a Poetului utcát teljesen kövezék ki. Így a társasgépkocsi is könnyebben közlekedhetne. Helyénvalónak találják, ha a Osapajev, utca sarkán egy

Gostat elárúsító egységet létesítenének. Szükséges, hogy a December 30-gyár lakótelepén javítsák meg a vízvezetékkezt. Javaslata hangzott el arról is, hogy kövezzék ki a sporttelep előtti teret és a December 30-gyár előtt fedett villamosmegálló létesítsenek, hogy az utasok védett helyiségben várják be a villamost. Szó esett ezenkívül az utcák tisztántartásáról, virágágyak létesítéséről és sok más problémáról. A javaslatok megvalósításával minden bizonnyal szebbé tehetik a kerületet. A képviselőjelölt biztosította a választópolgárokat, hogy közös erővel sikerrel megoldanak majd minden felmerülő kérdést.

Népgyűlés a Kultúrpalotában

Kedden délután a választópolgárok népgyűlésen találkoztak Müller Erzsébet nagynemzetgyűlési képviselőjelölttel. Amikor az elnökség megjelent jelszavak hangzottak el a teremben. A népgyűlést Baba Ioan elvtárs, a városi pártbizottság első titkára nyitotta meg, majd átadta a szót Kottak Barbarának, a Teba gyár egyik elnökasszonyának.

Tizennégy éve dolgozom a Teba gyárban — mondotta Kottak Barbara. Sokat változott népi demokratikus rendszerünkben a gyár képe. Új, hatalmas épületekben, világos és egészséges teremben dolgozunk ma.

Vállalataink dolgozói közül 90-en az esti liceumban tanulnak, 14-en mester iskolában végzik tanulmányukat és 6-an egyetemre járnak. Ezenkívül minden részlegen szakmai tanulmányokat folytatunk a dolgozók szakmai ismeretének gazdagítására.

1960-ban 1860 dolgozó vásárolt különböző háztartási cikket, butort, kerékpárt, motorkerékpárt és egyébeket. A múltév folyamán 18 dolgozó család új lakásba költözött.

A választások tiszteletére vállaltunk dolgozói jelentős eredményeket értek el a termelésben. Az össztermelési tervet 205.000, az árutermelési tervet pedig 261.000 lejjel haladtuk túl. Az önköltségi ár csökkentésével 84.000 lej értékű megtakarítást eszközöltünk terven felül. Ezekkel az eredményekkel köszöntik vállalatunk dol-

gozói március 5-ét, a választások napját.

Nádai László, a Cukorgyár dolgozója, Roscut Nicolae tanár és Grigorescu Constantin, a Bernáth Andor gépjármű központ dolgozója beszámolt azokról a munkasikerekről, melyeket vállalatukban értek el népi demokratikus rendszerünk ével alatt.

Végül Müller Erzsébet is szószárra emelkedett. Rámutatott azokra a nagyszerű eredményekre, melyeket dolgozónk hazánk felszabadulása óta elértek. A népgyűlés művész műsorral fejeződött be.

Szebb, boldogabb jövőre szavaznak

Ünnepélyes külsőt öltött magára a szemlái művelődési otthon. Benn a nagyertermben népdalokat játszott a zenekar, gyűllekeztek a lakosok. Többszáz kollektívista, állami gazdasági munkás, értelmiségi jött el, hogy találkozzon Virág Agoston elvtárs, nagynemzetgyűlési képviselőjelölttel. A népgyűlésen lelkesen beszéltek azokról a kimagasló eredményekről, amelyek népi demokratikus rendszerünk évelben hazánkban és Szemlak községben létrejöttek.

Gyökeresen megváltozott a dolgozó parasztko élete, — mondotta Pescaru Lazar kollektívista. — Községünk dolgozó paraszttal pártunk utmutatását követve kollektív gazdaságba tömörültek. Sokat fejlődött a gazdaság, melynek állóalapja meghaladja a 4.500.000 lejt. Ezzel egyidőben javult a tagok élete.

Turtureanu Constantin, Ciulean Ioan, Beitz Vilmos és mások a község nagyarányú fejlődéséről beszéltek.

Beitz Vilmos elvtárs néhány fontos megvalósításról beszélt: vasutvonalat kaptunk, villamosították a községet, kikövezték utjainkat,

ártézi kutat furtak és sok más kérdést oldottak meg. Jelenleg minden gyermek részt vesz az állami oktatásban. S mindez néhány év alatt történt, népi demokratikus rendszerünk évelben.

Titihazan Livia a nők megváltozott életéről szöolt. A nők egyenjogúságát bizonyítja az is, hogy Szemlakon például mintegy 50 dolgozó nő végez felelősségteljes munkát.

Az egészségügyi fejlődéséről Deme Mária beszélt. Ismertette, hogy a községben jól felszerelt orvosi rendelő, szülőotthon létesült, két orvos tevékenykedik odaadással.

A jelenlevők végül meghallgatták Virág Agoston elvtárs, nagynemzetgyűlési képviselőjelölt beszédét. A szónok részletesen ismertette pártvezette dolgozó népünk eredményeit. Sokat fejlődött az ipar, a mezőgazdaság, a társadalmi-kulturális élet. Rámutatott azokra a nagyszerű távlatokra, amelyeket a III. pártkongresszus megjelölt, majd kérte a honpolgárokat, hogy segítsék munkájában, mert közös erőfeszítéssel minden kérdést megoldhatnak.

A dolgozók lelkesen válaszolnak a párt felhívására

Harc a termékek kiváló minőségéért

Állandóan javítjuk gyártmányaink minőségét

A Fierarul gyárat egy időben többször érte bírálat. Gyártmányainak minőségét kifogásolták — és tegyük hozzá, hogy jogosan. Az üzem vezetősége, műszaki szakemberei, a dolgozók-kal együtt mindent elkövettek, hogy a gyár védjegyén esett csorbát kiküszöböljék. Ez nagyszerben sikerült is. Sok panasz volt annak idején a butorzárok minőségére. Az történt ugyan- is, hogy a butorzárokat rögzített fedőlappal gyártották. Ennek következtében, amennyiben a legkisebb hiba mutatkozott a zárat nem lehetett megjavítani, hanem el kellett dobn. Sikerkült azonban szétszerelhető butorzárokat gyártani, amivel teljes mértékben kiküszöbölték az előbb említett hibát és a minőségre már nem volt panasz. Tökéletesítettük a nikkelezés munkafolyamatát és ennek eredményeképpen a butor és épületalkatrészek sokkal tartósabbá váltak (ablak- és butorzárok, zongora zsanérok, stb.). Gyártmányaink kivitelezését is szebbé tettük. Az ajtó- és ablakárakat, valamint pántokat új, hazai gyártmányú festékanyaggal vontuk be és így a termékek sokkal tartósabbá váltak és kivitelezés is szebb.

Figyelemmel olvastuk pártunk Központi Bizottságának Irányelveit és ennek alapján már most megállapíthatjuk,

hogy újabb intézkedések bevezetése szükséges a minőség további javítása érdekében. Új kromfúrdőket készítettünk elő. Ez is hozzájárul a minőség megjavításához. A pántosztályon a közelmúltban megindult szalagban bevezetjük a láncszerű minőségi ellenőrzést. Kísérletezés alatt van az úgynevezett elektrolitikus csiszolás alkalmazása.

A Fierarul gyár dolgozói mindent elkövetnek, hogy tovább javítsák a gyártmányok minőségét és ezzel is hozzájárulnak feladataink maradéktalan megvalósításához.

Boian Livia, Borbás Katalin, Bondár Béla II, a Fierarul gyár dolgozói

Korszerű gépekkel, haladó módszerekkel — az egyre jobb minőségért

Nagy figyelemmel tanulmányoztam a helyi lapokban a Román Munkáspárt Központi Bizottságának Irányelveit az összes párt, szakszervezeti, IMSz szervekhez és szervezetekhez, a szocialista verseny fő szempontjaira vonatkozóan a Romániai Kommunista Párt megalakulásának 40. évfordulója köszöntésére. Mivel a textiliparban dolgozom, különösen a könnyűiparra vonatkozó rész érdekelt, amely a textilárak minőségének nagymértvű javulását, ugyanakkor a megtakarítások színvonalának állandó emelését irányozza elő.

A December 30 gyár munkaközösgéje amely sikerrel teljesítette a hatéves terv első évé-

nek feladatait és arra törek- szik, hogy eleget tegyen a III. pártkongresszus célkitűzéseinek, lelkesen válaszol a Román Munkáspárt Központi Bizottsága ezen legutóbbi felhívására is. Már a múlt évben a gyár valamennyi részlegen megkezd- tük a szükséges átalakításokat, az elavult gépi berendezéseket korszerűsítettük. Például a fonodában a kártyalövőgépek új szovjet módszert vezettünk be, amely a pamut fokozottabb tisztítását segíti elő és javítja a minőséget is. Oktatókat nevezünk ki mind a fonodában, mind a szövődében, akiknek az a feladatuk, hogy elősegítsék a legmegfelelőbb munkamódsze- rek alkalmazását a termelő munkában amelyek hatékonyan hozzájárulnak jöminőségű fo- nalak gyártásához. A szövödé- ben nagymértékben elterjedt a kölcsönös segítségnyújtás mód- sere. Ez lehetővé teszi a gyen- gébb teljesítményű dolgozók minőségű munkájának javulását. Átszervezzük a technológiai folyamatot az üzem majdnem minden részlegen, új korszerű gépeket szerelünk fel. Mind- ezek az intézkedések lehetővé teszik, hogy becsülettel eleget tegyünk a Román Munkáspárt Központi Bizottsága Irányelvei- ben megjelölt felhívásnak.

Cociu Ioan
a December 30 gyár mű-
szaki igazgatója

Több és olcsóbb termést

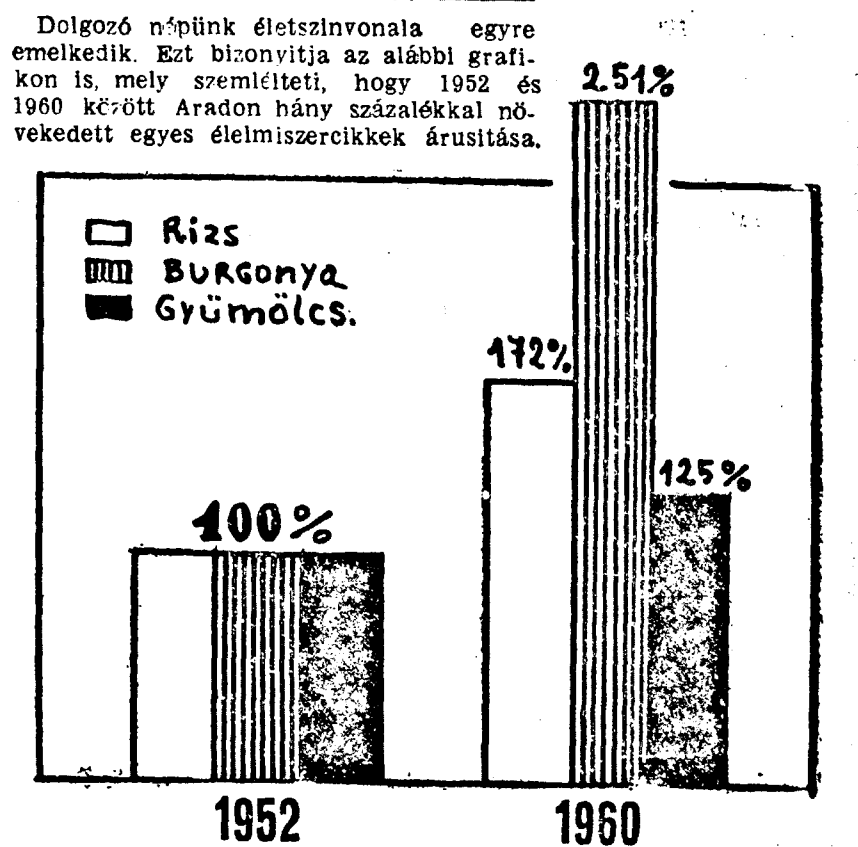
Állami gazdaságunk dolgozói is nagy örömmel fogadták a Román Munkáspárt Központi Bizottságának Irányelveit. Gazdaságunkban már eddig is számos intézkedés és kötelezett- ségvállalás történt a termésnö- zám növeléséért, az önköltség csökkentéséért. 1960-ban több, mint 1500 vagon Istállótárgyat forgattunk alá, hogy hozzájáruljunk a földek terméshozma- mának növeléséhez.

Gazdaságunk gépészei és traktorosai idejében felkészül- tek a tavaszi munkára. Március 1-ig 82 hektár zabot, 100 hektár borsót, 40 hektár sörpá- t és 160 hektár búkkönt vetettünk. Ez a munka tovább folyik. Dolgozónk eddig is ver- senyeztek egymással. Pártunk Központi Bizottságának Irány- elveit a szocialista verseny fő szempontjaira vonatkozóan még nagyobb lelkesedéssel ösztönzi az állami gazdaság dolgozóit.

Fő célkitűzésünk, hogy nö- veljük a hektáronkénti termés- hozamot, a tej, a hús és a to- jáshozamot, ugyanakkor csök- kentünk az önköltséget. Az évi terv feldolgozása alkalmával a dolgozók vállalták, hogy az ösz- ses mezőgazdasági termények- nél túlteljesítik az előirányza- tot. Ebben az évben 1416 hek- táron öntözéses módszerrel termeszünk. Nagy mértékben nö- veljük a különböző munkálatok gépesítését. A kalászos gabo- náknál a takarmányborsó, fűfélék betakarítását is teljes mértékben gépesítjük. Egyre nagyobb figyelmet fordítunk az állattenyésztésre. Már villamos fejőgépet használunk. Elhatá- rozásunk, hogy terven felül 923.500 lej megtakarítást esz- közlünk. Mind a pártalapszer-

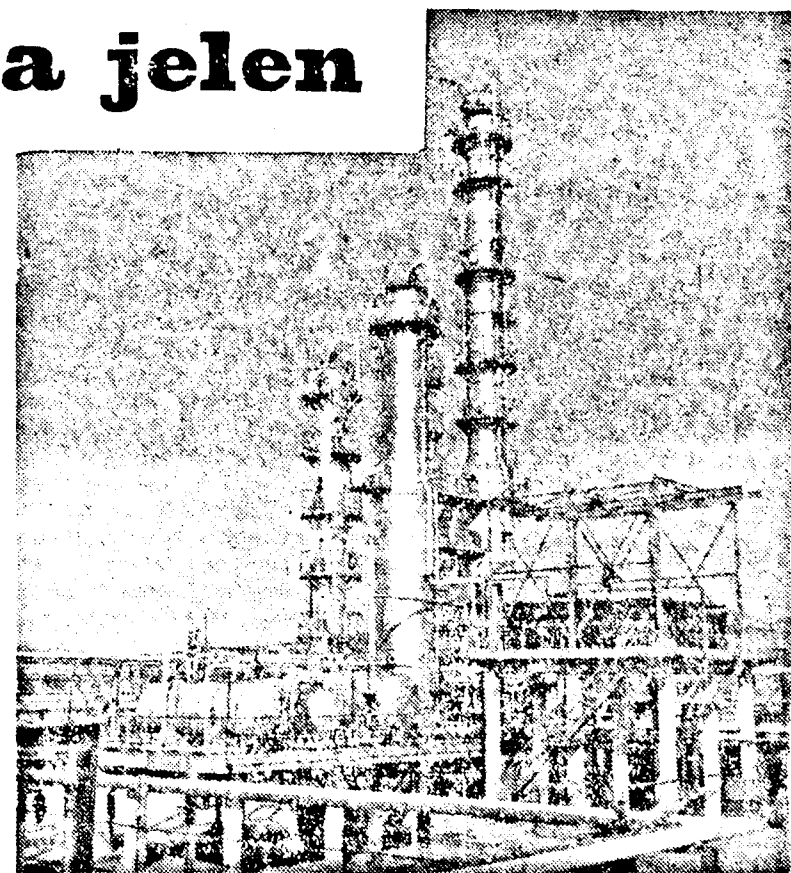
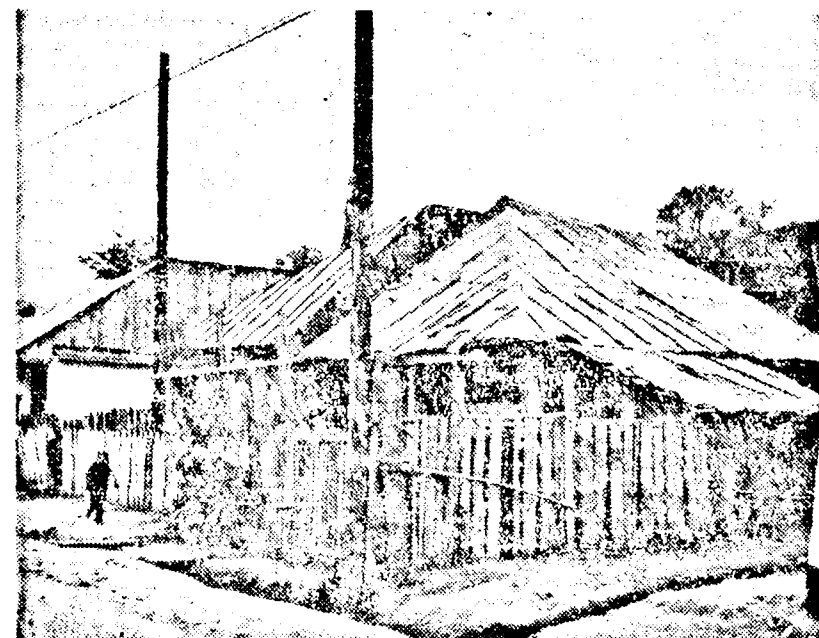
vezetnek, mind a gazdaság ve- zető tanácsának fő célkitűzése a terméshozam növelése, a ter- mények minőségének javítása, az önköltségi ár csökkentése. E célkitűzések megvalósítása ér- dekében széleskörű szakmai ne- velés folyik gazdaságunkban, hogy minden dolgozó elsajátít- sa azokat a haladó módsze- reket, amelyeknek alkalmazásá- val hozzájárulunk megnöveke- dett feladataink teljesítéséhez.

Birna Ioan
az ujaradi állami gazdaság pártalapszervezetének titkára



Ez volt a múlt és ez a jelen

Düledező vískók, lécekből összetakolt kerítések jellemezték a régi Onestit. Az új város ma korszerűen felszerelt üzemek- kel rendelkezik. Képünk a 10-es számú Onesti gázfinomító új berendezéseit ábrázolja.



A tavaszi munkálatok hírei

A nagylaki kollektív gazdaságban

Idejében felkészültek a tavaszi munkára. Megjavították a szer- számokat, előkészítették a ve- tőmagvakat, beosztották a mun- kát s mihelyt az idő mege- gedte, azonnal hozzáláttak a feladatok teljesítéséhez. A gazdaságban március 1-ig 160 hektár zabot, 20 hektár cukor- borsót, 80 hektár búkkönt ve- tettek el, 280 hektáron mego- gasolták és kultivátorozták a talajt vetés alá.

Nagypereren

az elmúlt évben kimagasló ter- méseredményt értek el. Idén si- kereiket fokozottabb mértékben kívánják növelni. Eppen ezért idején hozzáláttak a tavaszi munkához. Március 1-ig 20 hektár zabot, 10 hektár borsót, 10 hektár búkkönt, 60 hektár cukorrépát és 30 hektár nap-

raforgót vetettek el. A gazda- ságban teljes lendülettel vég- zik a talajelőkészítő munkála- totokat. Eddig 200 hektárt készí- tettek elő a vetésre.

Versenyben a konyhakertészek

A zádorlaci kollektív gazda- ság konyhakertészeti brigádjá- nak tagjai célul tűzték ki, hogy bőséges termés biztosításával járulnak hozzá a dolgozók még jobb ellátásához. E versen- sben nagy küzdelem folyik a Szabó János párttag és Lajos Péter IMSz tag vezette csoport között. A gazdaságban több, mint 690 négyzetméter meleg- ágyban vetették el a koral pa- radicsomot, 4- négyzetméteren a koral káposztát, 48 négyzet- méteren a kékpáradicsomot és 60 négyzetméteren a paprikát. A kertészeti brigád tagjai már megkezdtek a paradicsom-pa- lánták áttüzéjét.

A zádorlaci kollektív gazda- ságban hozzáértéssel termesztik a koral hajtattott uborkát. 640 tápkockában már a koral ubor- ka három levélben, míg 592 tápkockában már négy levélben van. A kertészeti csoportok tag- jai versenyszellemben végzik munkájukat. Elhatározták, hogy több és jobb minőségű zöldséget szállítsanak a váro- si dolgozóknak.

60 hektár mákot vetettek

A majlátiak sem szeretnek késlekedni a munkálatokkal. Mihelyt a talaj felszikkadt, hozzáláttak a talaj előkészíté- séhez, a vetéshez. 380 hektáron fogasolták és kultivátorozták a talajt, majd 30 hektáron elve- tették a zabot, 60 hektáron a mákot, 44 hektáron a zöldség- felét (petrezselyem, sárgarépa, stb.) és 40 hektáron a cukor- répát.

A VI. országos kultúrverseny hírei

Vasárnap újabb központokban rendezték meg a VI. országos kultúrverseny üzemek közötti, illetve községi szakaszát. Újradon a rajon állami gazdaságainak, valamint a közeli gép- és traktorállomásoknak képviselői mutatták be kulturálisukat. Ennek a versenyszakasznak különösen nagy jelentősége volt, hiszen az állami gazdaságok, gép- és traktorállomások kulturális feladatait előtérbe helyezték a verseny feladatainak között.

A verseny nagyjából igazolta a hozzáfűzött reményeket. Több művelődési csoport színvonalas, időszaki mondánivaló műsorral lépett a bíráló bizottság és a nagyközönség elé.

A művelődési otthonok versenyeinek egyik színtere a nemrég épült kőrúti kultúrház volt. Már korábban nagy számú nézősereg töltötte meg a tágas művelődési otthon nagyszalonját. A versenyen a helybelieken kívül a szentpáli, szofroniai és nagyiratosi kulturális csoportok is részt vettek. Két-három helyi művelődési otthonban is megrendezték a verseny előfordulóját.

A versenyen a helybelieken kívül a szentpáli, szofroniai és nagyiratosi kulturális csoportok is részt vettek. Két-három helyi művelődési otthonban is megrendezték a verseny előfordulóját.

A rajonban a vasárnapi versennyel befejeződött a nagy seregszemle első szakasza. Az első helyre kerültek majd a rajoni szakaszon mérkőzések eredményei. A résztvevők máris javában készülnek, csiszolják műsorukat a további nagy feladatok megvalósítására.

A Vagonul üzemi újság legfrissebb számáról

A vagongyári dolgozók nagy szeretettel fogadják a kéthetente megjelenő üzemi újság, a Vagonul számait. Mindenki elsőnek szeretne értesülni a legújabb eredményekről, olvasni a gyár többi részlegének haladó munkamódszereiről, a munkatermelékenység növeléséről, az önkéntes csököntéséről indított mozgalom sikereiről. Egy-egy friss szám elolvasása után a dolgozók elismeréssel állapítják meg: üzemi újságunk híven tükrözi a gyár életét, megemlékezik mindennapi munkáinkról, felhívja figyelmünket a menetközben előforduló hibákra, azért, hogy a jövőben kiküszöböljük ezeket.

Igy volt ez a Vagonul legfrissebb XI. évfolyam 113-as számával is. A lap vezetői helyen foglalkoznak a hősi grivál harcok évfordulójával. Az első oldal csaknem teljes egészében a közelgő nagy eseményt, a március 5-i választási előkészületeket tükrözi: a nagyméretű választások közzétételére tett munkavállalásokat és az elért eredményeket szemlélteti. Ezenkívül irásokat, fényképeket közöl a gyárban dolgozó képviselőjeletről. Meleghangú cikkben emlékezik meg Nagy József elvtárs tevékenységéről, akit már harmadik alkalommal javasoltak nagyméretű választási képviselőjelöltnek. Nem feledkeznek meg a klubban működő választók házána tevékenységéről sem.

A Dimitrov gyárban sok fiatal dolgozik. Az ifjúsági brigádok tagjai minden létező tükkel arra törekednek, hogy becsülettel megállják helyüket az idősebb, gazdag szakmai tapasztalattal rendelkező munkások mellett. Fiatalos munkában, kötelességtudásban nincs hiány. A fiatalok pontosak, lelkiismeretesek. Nem csoda hát, ha naponta kiváló munkasíkkal érnek el. Meg is érdemlik, hogy az üzemi újságban egész oldal szenteljenek tevékenységüknek. A cikkek hozzásegítik az olvasókat ahhoz, hogy még inkább megismerjék a szerelők ifjúsági brigádjaik megalkarításait; az előkészítő részleg új komplexbrigádját, a kovácsműhely szorgalmas, törekvő fiataljait. Foglalkozik a lap a pártélet fontos kérdéseivel, a párttagjelöltek kommunista nevelésével is. Hangsúlyozza a cikk, mennyire fontos az, hogy konkrét pártfeladatokkal bízzanak meg minden párttagjelöltet.

A termelés legfontosabb célkitűzéseiről, a műszaki színvonal állandó növeléséről, a gyár tervező főmérnökével Bakonyi Kálmán elvtárral készített interjúban számol be a Vagonul legfrissebb száma. A hibák kiküszöbölését célzó karikatura hathatós eszközzel a lap utolsó oldalán rámutat a takarékoság iránt tanúsított helytelen magatartásra is. Amint végiglapozzuk a vagongyári újságának legfrissebb számát, örömmel állapítjuk meg, hogy a lap híven tükrözi a Dimitrov gyár sikereit, korszerű tevékenységét.

Március 8 tiszteletére

A szentpáli nőbizottság igen hasznos kezdeményezést indított március 8 tiszteletére. A falu asszonyai és lányok március 8 tiszteletére nagyszámú gyermekholmit készítettek az idényvódások számára. A szabást-arrást önkéntes munkával végezték. A téli esteken a szentpáli asszonyok 60 gyermekét és 30 takarót készítettek az óvodások számára. A munkálatokat március 8 tiszteletére végezték. E megvalósításban kivették részüket Szabados Margit a nőbizottság elnöke, Cserel Ana a nőbizottság tagja. A szabási munkát Dolejan Józsefné és Juhász Matild végezte. Dícsért illeti Szentpál falu valamennyi dolgozó asszonyát, akik március 8 tiszteletére önkéntes munkával járultak hozzá ahhoz, hogy az idényvódások a gyermekek egyenruhát kapjanak.

Eredményes megbeszélés

A napokban értékes megbeszélést tartottak a Libertatea gyár cipőkészítési osztályán. A gyűlés célja a művelődési munka eddigi eredményeinek mérlegelése, a hibák feltárása volt. A gyűlésen részt vettek a szakszervezeti kulturálisok, valamint az IMSz szervezet kulturális munkájával megbízott felelősei.

Ebből az alkalomból két beosztást terjesztettek elő, egyet Córdos Cornelia, a B-váltás

IMSz bizottságának részéről, a másikat a részleg szakszervezeti bizottságának részéről. Tucsdeanu Dumitru olvasta fel. A beszámolókból, valamint az azt követő értékes hozzászólásokból kiderült, hogy a művelődési eredményes munkát végezték. Így például a 12 tagból álló táncoscsoporthoz összesen hat alkalommal kereste fel a város művelődési otthonát, közöttük Miklós, Ujradot, Kisszentmihály, stb. A választások közzétételére tartott előadások is azt igazolták, hogy kulturálisaink lelkiismeretesen hozzájárulnak a művelődési munka eredményesebbé tételéhez. A beszámoló és a felszólalók is rámutattak a művelődési munka hiányosságaira. Így például a gyár vezetése rádió munkaközösségének tevékenységében főleg az időigénylő, való, hogy nem foglalkoznak rendszeresen a gyár életével, nem népszerűsítik eléggé az élenjárókat, a haladó munkamódszereket alkalmazó dolgozókat. Az IMSz bizottság a bírálat azért, hogy a részlegben létesített két IMSz ellenőrző pont sem fejt ki eredményes tevékenységet.

A gyűlés eredményesnek bírálták.

A tanulságok hozzásegítik a műkedvelőket, a kulturálisokat ahhoz, hogy a jövőben nagyobb gondot fordítsanak a művelődési munkára, nagyobb igényességgel állítsák össze tervüket. A hibák kiküszöbölése céljából konkrét feladatokkal bízták meg az IMSz bizottság, valamint a szakszervezeti bizottság tagjait.

Balta Tecla levelező

70.000 tonna cukorral többet gyártottak

A marosulási, buceceai és sáscuti cukorgyárakban befejeződött a gyártási kampány. Cukorgyáraink az év elejétől mostanig több cukrot termeltek, mint 1958-ban egész évben. 1960 augusztusától, a cukorrépa feldolgozásának kezdetétől, mostanig csaknem 70.000 tonna cukorral gyártottak többet, mint az egész 1959 évi kampányban.

KÖZÉRDEKŰ tájékoztató

Intézkedések a választások előkészítésére

A községek, városok és városok néptanácsainak végrehajtó bizottságai, amelyeknek területén a szavazókörzetek vannak, gondoskodnak arról, hogy a szavazókörzetekben külön szobák legyenek a szavazás céljára a szavazókörzet választási bizottságának irodájához mellé, és közvetlen bejárattal, vagy pedig, hogy magában a szavazókörzet választási bizottságának irodájában megfelelő számú szavazófülkét állítsanak fel.

Gondoskodni kell továbbá arról, hogy minden szavazókörzetben megfelelő számú és a Központi Választási Bizottság által előírt minta szerinti urnák és elegendő ceruzák legyenek.

A Központi Választási Bizottság gondoskodik elegendő számú ellenőrző bélyegző készítéséről a szavazókörzetek számára.

Ezeket a bélyegzőket elküldik a kerületi választási bizottságoknak, amelyek legalább két nappal a választások időpontja előtt kiosztják a szavazókörzetek választási bizottságai között.

A szavazókörzetek választási bizottságainak elnökei a választásokat megelőző napon minden intézkedést megtesznek arra, hogy a választások jó körülmények között folynak le.

A szavazólap

A tartományi választási bizottságok és Bukarest választási bizottsága a jelöltek véglegesítése után kinyomtatják a szavazólapokat úgy, hogy leg-

később 10 nappal a választások időpontja előtt kioszthatóak a kerületi választási bizottságoknak.

A szavazólapok mintáját a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsa állapítja meg.

A szavazólapoknak tartalmazniuk kell az illető választókerület valamennyi véglegesített jelöltjét.

A jelöltek nevét a jelölési javaslatokról szóló jegyzőkönyvek beiktatásának sorrendjében nyomtatják rá a szavazólapra.

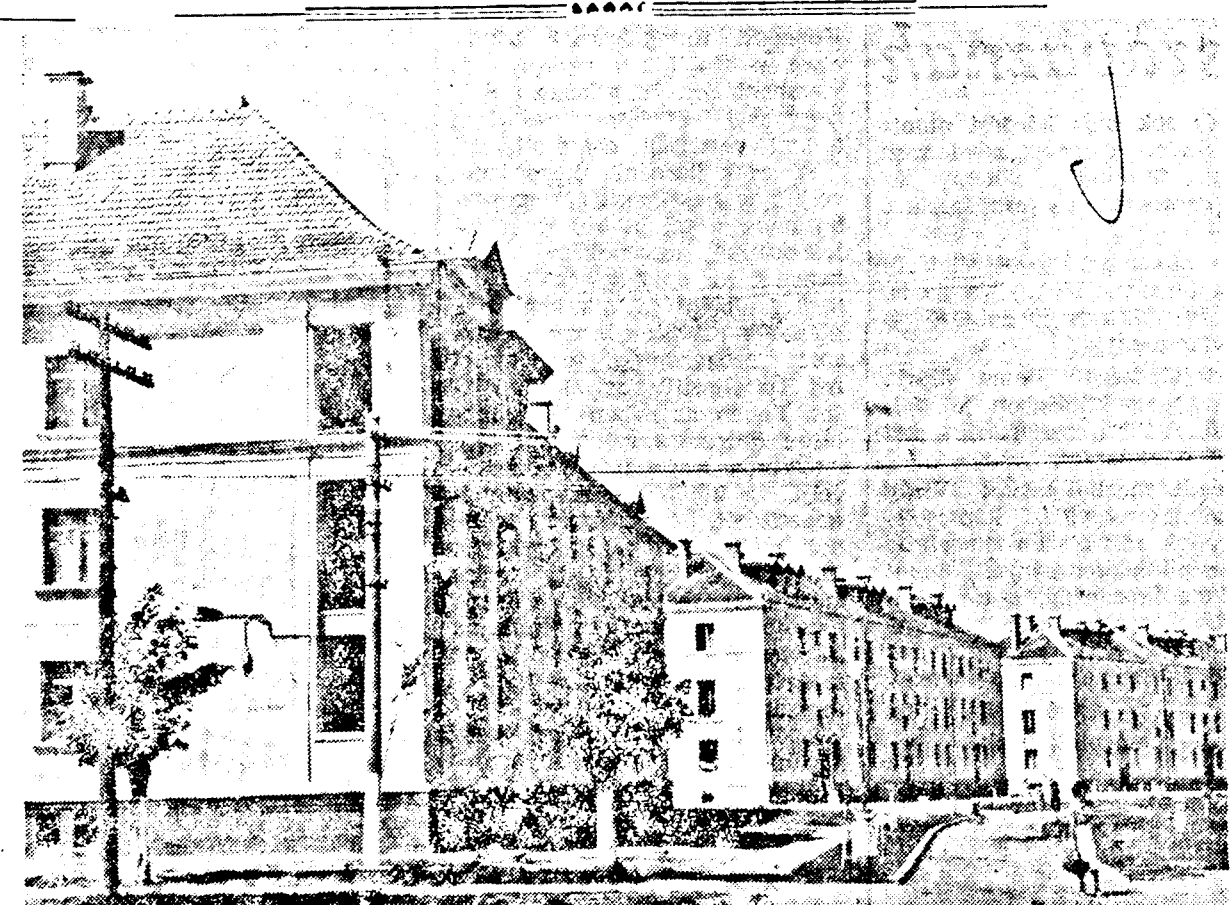
A szavazólap utolsó oldala türesem maradjon a szavazókörzet választási bizottságának ellenőrző pecsétje számára.

A tartományi, rajoni, városi, városrajoni és községi választási bizottságok a kerületi választási bizottságok útján legálább két nappal a választások időpontja előtt átadják a szavazókörzetek bizottságainak a szükséges mennyiségű szavazólapot. A szavazólapok átadásáról és átvételéről két példányban jegyzőkönyvet készítenek.

Az Orvostudományi Társaság

aradi fiókjának gyógyszerészeti szakosztálya pénteken, március 3-án délután 6 órai kezdettel tudományos munkalást tart a társaság Horia utca 2. szám alatti székhelyén.

A sebészeti szakosztály közli tagjaival, hogy „kerek asztal” értekezletét csütörtökön, március 2-án tartja ugyancsak a Horia utca 2. szám alatt.



Rádióműsor

Csütörtök, március 2.

BUKAREST I. 6.30 Falurádió: 6.45 Vidáman köszönt a pionír. 7.30 Orvosi tanácsadó. 8.58 szimfonikus nyitányok Csajkovszkij, Alfred Mendelssohn és Glier műveiből. 9.30 Tudni akarom: Mű a rádióhullám és a hullámhossz? Előadás rádióamatőrök számára: A ritka fémekről. 9.50 Pionírdalok. 10.10 Mozart H moll szonátája. 11.03 Operaszíndarabok. 12.00 Az ócska-vasgyűjtésről. 12.10: Szimfonikus hangverseny. 12.47 Választási dalok és népi táncok. 13.05 A brassói, a galaci és a konstancai dal-zínház műsorából. 14.00 A temesvári stúdió műsora. 15.50 Puccini műveiből. 16.15 Itt Moszkva beszél. 16.45 Dobrudzsa népdalok. 17.15 Választási híradó. 18.00 Könyv-

zene a baráti országokból. 18.30 Zenei Kalauz. 19.05 Rádió szemle: A nagyméretű gyűlési és néptanácsi képviselőválasztások, szocialista demokráciánk megnyilvánulása. Gh. Elian, a Román Népköztársaság Legfelső Törvényszéke kollégiumi elnökének előadása. 19.20 Orosz népdalok. 19.45 Közvetítés a Rádió-Televízió hangversenytérmetől. 22.45 Táncczene.

KOLOZSVAR. 6.00-7.00 (román és magyar nyelven): Falusi levelezőnk írják. Reggeli zene, időjelzés. Látogatás egy állami gazdaságban. 15.30-16.30 (román nyelven): Hírszolgálat. Választási híradó. Levelezés. Sport. Hallgatónk legkedvesebb dalai. Rádióport: előkészületek a választásra.

Fogarason is, akárcsak az ország minden városában, az utóbbi évek során többemeletes munkásszobák épültek. Számos munkásszálló költözött kényelmes lakásokba. Képlünkön: Uj tömbházak Fogarason.

Itt a tavasz!
Női, férfi- és gyermekruhák,
BALON- és BARSZONYKABÁTOK
rövid idő alatt készülnek divatos szövetekből, nagy választékban az **„ARTEX”** szövetkezet egységénél

A Tal-Botvinnik világ-bajnoki visszavágó

Március 15-én kerül sor Moszkvában Mihail Tal és Mihail Botvinnik világ-bajnoki visszavágó mérkőzésének első játszmájára. A mérkőzés szabályzata szerint, amelyet mindkét sakkozó aláírt, a mérkőzés 24 játszmából áll. Minden héten három játszmát játszanak le, hétfőn, szerdán és pénteken, a függőjátékokat pedig a következő napon, vagyis kedden, csütörtökön és szombaton folytatják. A játszmák moszkvai idő szerint 16.30 órakor kezdődnek és 21.30 órakor érnek véget. Az első negyven lépéshez minden játékosnak két és fél óra gondolkodási ideje van, minden további 10 lépéshez egy-egy óra.

A visszavágó mérkőzésen Mihail Talnak ahhoz, hogy megtartsa világ-bajnoki címét, elég ha döntetlent ér el, míg Botvinniknak a bajnoki cím vissza-szerzéséhez 12 és fél pontot kell szereznie.

A nemzetközi sakkszövetség (FIDE) játékvezetőnek Gedeon Stahlberg nemzetközi nagymester (Svédország) jelölte ki, aki más világ-bajnoki mérkőzéseken is betöltötte ezt a szerepet. Második játékvezető Harry Golombek nemzetközi mester (Anglia) lesz.

Tekintettel a világ-bajnokság iránt megnyilvánuló nagy érdeklődésre a szervezőbizottság a mérkőzés színhelyéül a moszkvai esztrád színház 1500 férőhelyes termét jelölte ki.

Szentpáli HÍRZÁNK



A szél, az eső évszázados munkájának nyomát őrzi a Bucsei hegység őriási „színxé”. A kirándulók, akik szeretik a természet rendkívüli szépségeit, felkeresik a különleges természeti csodákat. A történelemből jól ismert Színxéhez hasonló szikla látványa kárpótolja őket a hosszú, fáradságos utért.

Sport híradó Sport híradó

A bajnoki idényre készülnek

Legutóbb két felsőbb osztályú labdarúgó csapat edzőjével barátságos mérkőzésről számolt be a két csapat edzője. Ezúttal a tartományi bajnokság „elővása”, a helyi CFR s a városi bajnokságban szereplő Motorul előkészületeiről számoltak be a labdarúgók edzői.

HEVESI GABOR:

Az aradi CFR legutóbb a stadion melletti edzőpályán 3x45 perces edzőmérkőzést játszott három különböző ellenféllel.

A csapat általában elfogadható teljesítményt nyújtott, azonban a csatársor játékaival szemben még mindig elégedetlen vagyok. A legutóbbi indulásukat az igazolta, hogy az erőnléttel nincs baj a remélhetőleg nem lesz baj a bajnokság kezdetén sem. S ha a jövőben a csatársor nem tartja oly sokat a labdát, a szélsőket is többet foglalkoztatják a nem önzősködni, akkor minden bizonnyal folyamatosabb és eredményesebb lesz a játék. Egyébként a következő játékoskeretet foglalkoztattam:

Sádi — Pascu, Babó, Szuhánek — Bálint, Mádárán — Nemes, Don, Boros, Janovits, Dragos. Cserejátékosok: Blaj, Merle, Izdráil és Miculan.

VAMOS SANDOR, önkéntes edző:

Labdarúgó csapatunk már január óta készülődik a tavaszi bajnokságra. Azóta rend-

szereken végezzük edzéseinket, pontosan betartjuk edzés-tervünket. Pillanatnyilag játékoskeretünknek 15 tagja van, ezek: Nádabán, Pantea, Wolf, Cioban, András, Majrovicz, Totorean, Munteanu, Macovel, Vágálu, Ciucas, Vlaicu, Păcurar, Beke, Firu. Az együttes főleg fiatal erőkből áll, akik ugy- mond a jövő ígéretei. Biztos

Bukarestben

Befejeződött a nemzetközi asztalitenisz torna

Kedden este a bukaresti Floreasca sportszarnokban véget ért a nemzetközi asztalitenisz torna küzdelmei. A nagyszabású sporttörténelmes nagyszámú külföldi játékos, Európa legjobbjainak zöme állt rajthoz. A csapatversenyek eredményeiről már beszámoltunk olvasóinknak, hirt átváltunk arról, hogy női együttesünk a döntőben legyőzte nagynevű Európa-bajnok ellenfelet. Nos, versenyzőink tovább folytatták sikeres szereplésüket a páros versenyeken két számban is megszerezték az első helyet.

A női páros mezőnyében a Maria Alexandru és Geta Piticá román páros a selejtezőn, nyolcad-, negyed-, valamint elődöntőn jutott a döntő mérkőzésre 3:0 (21:7, 22:20, 21:13) arányban legyőzte az angol Diana Rowe, Harrower párost. A másik győzelmet férfi párosunk szerezte, amely a döntőben 3:2 (21:23, 14:21, 22:20, 21:14, 21:19) arányban szerezte meg az elsőséget a csehszlovák Polakovics, Sztanek páros ellen.

Az egyéni számban is véget értek a mérkőzések. A női egyesben Földiné-Kóczián Eva 3:1 (21:17, 21:11, 17:21, 21:13) arányban győzte le az angol Diana Rowet s ezzel megszerezte az elsőséget, a férfi egyes elődöntőjében Berceik 3:1 arányban diadalmasított honfitárs, Péterfi ellen, míg a másik oldalon Réthi Pignitzkötől 3:2 arányban szenvedett vereséget. A döntő mérkőzésen az Európa-bajnok Berceik Zoltán 3:0 (18:11, 21:21) arányban győzte le honfitársát. A vegyes páros döntőjében pedig a Sidi, Földiné-magyar kettős 3:1 (21:18, 10:21, 21:19, 21:14) arányban győzte le a Cibirzan, Maria Alexandru párost.

Röviden...

Az április 5 és 14 között Péterkingben sorra kerülő 26. asztalitenisz világ-bajnokság küzdelmei 32 ország legjobb férfi és női asztaliteniszezői vesznek részt. A hét világ-bajnoki címért körülbelül 260 játékos versenyez, ezek közül 163 férfi. Az idei világ-bajnokságon nem vesznek részt az USA asztaliteniszezői, mert az amerikai külügyi minisztérium nem engedélyezte, hogy az amerikai csapat a Kínai Népköztársaságba utazzon.

A bajnokság műsora szerint elsőnek a Swathlying kupáért, (férfiak) illetve Corbillion kupáért (nők) folytatott csapatversenyek kerülnek lebonyolításra.

A férfiak versenyén az alábbi 28 ország csapatai vesznek részt: Ausztrália, Brazília, Bulgária, Burma, Kínai NK, Kuba, Csehszlovákia, Dánia, Anglia, NDK, NSZK, Ghana, Magyarország, India, Japán, Koreai NDK, Mongol NK, Nepál, Uj-Zéland, Pakisztán, Lengyelország, Portugália, Románia, Svédország, Szovjetunió és Vietnámi DK.

mi DK, Szovjetunió és Jugoszlávia. 22 női csapat küzd a Corbillion kupáért: Ausztrália, Bulgária, Kínai NK, Csehszlovákia, Anglia, Franciaország, NDK, NSZK, Ghana, Magyarország, Japán, Koreai NDK, Mongol NK, Nepál, Uj-Zéland, Pakisztán, Lengyelország, Portugália, Románia, Svédország, Szovjetunió és Vietnámi DK.

Február 26-án kezdődött meg az Albán Népköztársaság 1961 évi labdarúgó bajnoksága. Az A-osztályú bajnokságon tíz csapat vesz részt. A tavalyi bajnok Tirana Dinamo 3:1 arányú győzelmet aratott a Berat Tomori ellen. A tavalyi bajnokság második helyezettje, a Partizan (a balkáni kupában a brassói Steagul rosu javendő ellenfele) 1:0 arányban győzött a Traktor együttes ellen. További eredmények: Skanderbeg—Elbasan 3:1, Flamurtari—Skodra 2:1, November 17—Besa 1:0.

A szentpáliak ezévi célkitűzése 2.500.000 lej bevétel

A szentpáliak olyan emberek, hogy ha valamit célul tűznek maguk elé, azt meg is valósítják — mondotta Cserel Jakab elvtárs, a gazdaság elnöke. De a tények is bizonyítják, hogy a szentpáli közös gazdaságban híven követték a párt utmutatásait, törekedtek a terméshozamok növelésére, a kollektív gazdaság fejlesztésére, és ezáltal életszínvonaluk is sokat javult.

A szentpáliak célul tűzték, hogy idén a 330 hektár buza- vetésről hektáronként legkevesebb 2000 kilót, kukoricából hektáronként legkevesebb 3000 kilót, cukorrépából 25.000 kilót, napraforgóból pedig 2000 kilót takarítsanak be. A tervek szépek. Nézzük, mit tettek a szentpáliak, hogy ezt a célkitűzést el is érik.

Már napok óta egy traktor és 24 iga dolgozik a határban. Szántanak, vetnek. A tél folyamán több, mint 30 tonna istállótrágyát hordtak ki a földekre. Területük nagy részén elvezették az őszi mélyszántást s most a különböző takarmányok helyeit és a feleslegesült vált utakat, valamint a széles utakat mentet szántják. Ezáltal idén a szentpáliak több, mint 8 hektárral növelték területüket.

A gazdaságban a tavaszi munkálatok előkészületeivel is jól haladtak. Már beszerezték a hibrid-kukorica vetőmagot is. S kint a határban a mezei brigádok egymással versenyre vezgik feladatukat a bőséges termés biztosításáért. Kovács Pál (a 2-es számú brigádból) és Brutyó Pál (az 1-es számú brigádból) példamutatóan dolgoznak. A gazdaság idén 10 és fél vagon buza, 15 vagon kukorica, ezenkívül 2 vagon napraforgó és más ipari növény átadására kötött szerződést az állammal. Tavaly ebben a gazdaságban egy-egy munkanap-egységre 14 lejt osztottak, most jóval többre számítanak.

A szentpáli kollektív gazdaságban nagyra becsülik az állattenyésztést. Tavaly ez az ág több, mint 5 lejjel járult hozzá

az egy-egy munkanap-egységért járó pénzösszeg növeléséhez. A gazdaságban év végéig a szarvasmarha állomány létszámának növelését 143 főre irányozták elő és jelenleg, szarvasmarha állományuk már 152, ebből 70 fejűstenh. Megtűntük, hogy év végéig elérjük a 200 főt s a fejűstenhek száma meghaladja a 80-at. Mintegy 60.000 liter tej átadására kötötték szerződést, de azt teljesítik. Ugyanakkor szerződést kötöttek még 240 mássa vágóállat átadására. A szentpáliak idén 400-ról 600-ra növelik juhállományukat. Terv szerint 500 libát és 800 kacsát is tenyésztenek ebben az évben.

A szentpáliak híresek a dnyertermesztésről. Tavaly 10 hektár területéről — mivel szakszerűen gondozták — több, mint 200 ezer lej jövedelmük származott. Idén a dnyével bevetett területet 12 hektárra növelik. A Refacerea konzervgyárral 10 hektár cukorborso termesztésére kötöttek szerződést.

Konyhakertészetük meghaladja a 35 hektárt. Már elvégezték a vízlevezető csatornák építését és jelenleg szorgos munka folyik a kertészetben. Dalacsi Menyhért kertész irányításával Osvár János, Farkas Péter és mások példamutató munkát végeztek: 600 négyzetméter konyhakerti melegegyben elvetették a különböző növények magvait. Már megkezdtek a kora paradicsom és más konyhakerti növény palántáinak áttűzését.

A szentpáliak 2.500.000 lej pénzbevételre irányozták elő 1961-re, de ezt az összeget jóval túl akarják szárnyalni. Elhatározták, hogy idén a pénzbevétel 4 százalékat a faluba vezető új követut építésére fordítják. Kötelezettséget vállaltak, hogy a követ megvásárolják, a szállítást és az ut építését pedig önkéntes munkával végzik. Minden lej arra mutat, hogy a szentpáliak maradéktalanul valóra váltják célkitűzéseiket...

Goda István

Tovább növekszik a kisipari szövetkezetek szolgáltatása

A kisipari szövetkezetek központi szövetsége által nemrég összpontosított adatok szerint, a lakosságnak juttatott szolgáltatások az elmúlt évben 1956-hoz viszonyítva a kétszeresükre növekedtek.

A kisipari szövetkezetek tevékenysége azt a célt követi, hogy minél kifogástalanabb körülmények között elégítse ki a lakosság igényeit a legkülönbözőbb területeken. 1959-hez vi-

szonyítva jelenleg a cipész-, szabász, és kötszvműhelyek körülbelül 20 százalékkal, az asztalos műhelyek 53 százalékkal, a bádigos-, a háztartási fémekket előállító, óras- és fémfeldolgozó műhelyek pedig 40 százalékkal több rendelést és javítást végeznek.

A kisipari szövetkezetek ebben az évben csaknem 23 százalékkal több szolgáltatást nyújtanak a lakosságnak, mint 1960-ban. (Agerpres)

Ezen a télen „nem pihent” a vakoló kanál

Az építést mindig időnyomunknak tekintették. De nem így van ez napjainkban. Bizonyították, hogy talán nincs olyan aradi, aki a téli hónapokban ne figyelte volna a naponta több méter emelkedő falakat például a Kőztársaság utcán. Igen, az építők a fagyponthoz közeledve, a „minuszos” napokon is dolgoztak. Alapoztak, betont öntöttek, falaztak, építettek azokat a tömbházakat, amelyekbe a nyár közepén, de legkésőbb az esztendő második felében már beköltözhetnek az új lakók.

Könnyű az építőállványokon a langyos tavaszi, vagy a meleg nyári, sőt az enyhe őszi hónapokban is jól dolgozni. A legnagyobb erőpróbát a téli időszak jelenti. De ez sem érte kétségbeesztően az aradi 4-es számú Építkezési Vállalatot. Már novemberben megkezdtek — ahogyan ők nevezik — „a munkafront kikapcsolását”, a téli építkezések zavartalanlásának biztosítását. Tehát az eddigi szokásoktól eltérően 1960-61-ten egyetlen nap sem „pihent” a lakóházak építőtelepein a vakoló kanál.

Még a múlt évben hozzákezdtek a Lenin körút 25-27-es számú, a Drágalina körút és a Bálcseca utca sarkán lévő, valamint a Drágalina körút 1-3-as számú tömbházak építéséhez. Gyors ütemben haladt a munka, mert az építők — élükön Hartman Miklóssal, a Lenin körúti építőtelep fiatal mesterével és Kátz Mártonnal, a Drágalina körúti építkezések főmesterével — alaposan áttanulmányozták a III. pártkongresszus dokumentumainak rájuk vonatkozó részeit. Jól tudták, mi a feladatuk. Így azután január első napjaira már tétő alá kerültek ezek a többemeletes lakóházak, sőt felszerelték a már beüvegezett ajtókat, ablakokat is. S a fűtött épületben három műszakban hozzá-

kezdtek a nagy körültekintéssel igénylő belső munkához. A kilvül rekedt téli, a nyirkos hideg itt már nem zavarhatta az építőket. Így a határidőnél jóval előbb, április 15-ig átadják rendeltetésének az épületeket.

A télnak, a hidegnek más természetű külső munkánál sem sikerült kifognia az építőket. Novemberben nyit meg a Kőztársaság utca 35 szám alatti építőtelep. Decemberben láttak munkához a Lenin körút 5-7 szám alatti is. A bontást követően, január közepén kezdtek el az alapok ásását a Crisan utca 2 szám alatt. A vakolókanál pedig azóta nem pihen ezeken a helyeken sem. Mit sem törődve a csipős idővel, hideggel, folyamatosan dolgoztak az állványokon.

Pommersheim Antal brigádja a Kőztársaság utcán dolgozik. Hatalmas tömbház épül itt. Lent a földszinten üzlethelyisések sorakoznak majd, az emeleten pedig több, mint 60 kétszobás összkomfortos lakás lesz.

Mozgalmas kép, zajos élet fogadja itt a látogatót. A toronydarú csengője hasít a levegőbe. A fém izomzatú gép többszáz téglát emel fel egyszerre. Már a második emeletnél dolgoznak az építők. Itt már nem alkalmazható a futószalagon történő szállítás, de az emelődaruval pillanatok alatt feljut a téglák, habarcs a kövisekhez. A két műszakban dolgozó építők minden nap valami újjal lephetik meg az arra járókat.

Műszaki szempontból talán a legbonyolultabb feladat a Crisan utca 2 szám alatti építők előtt áll. A munka itt a téli elemtől kezdődött. A régi épületet december végén kezdték bontani, az alapok ásásához pedig január 15-én láttak hozzá. Ilyen feladattal télen nem könnyű megbirkózni, különösen amikor 1200 köbméter föld elmozdításáról van szó. Hogy mi-



A szerkesztőség postája

Ambrus Istvánnak és Mikó Máriának lapunk címére küldött levelét és bíráló észrevételeit köszönjük. Ami minket illet, igyekszünk felszámolni a mozmiműsorban és más rovatokban előforduló minden hibát. A mozi-jegy szerzés kérdésében azonban pillanatnyilag nem segíthetünk s nincs mód arra, hogy egy-egy nagyobb érdeklődésnek örvendő filmhez sorbanállás nélkül jegyet lehetne szerezni. A vállalatok és üzemek megdölgő szerződés alapján kapnak bizonyos számú jegyet minden film előadására. Ezzel a módszerrel — a szerződéskötéssel — talán maguk is próbálkozhattának s így megkönnyíthették a nagyobb sikerű filmek megtekintését.

Sisa Pálnak Angyalkutrá. Szerkesztőségünkhez küldött írását megkaptuk. Verse azonban nem éri el a közírói mértékét. Mind tartalmi, mind pedig formai szempontból sokat kell gyarapítania tudását ahhoz, hogy lírai írásai elérjék a közírói szintet. Igyekezzen néhány verset a szakkönyvtár tanulmányozni (Szabédi László: A magyar ritmus formái; Benedek Marcel: Az olvasás művészete stb.).

Molnár Katalin lapunkhoz küldött levelében arról ír, hogy az Orosz Könyv kiadóval bizonyos könyvekhez csak úgynevezett „protekciónak” jutnak hozzá. A jelzett észrevétel mi is helyénvalónak és érvényesnek tartjuk, csupán a jövőben is szívesen vesszük, csupán arra kérjük, hogy levelein tüntesse fel pontos címét is.

nek tartjuk, csupán a következőkben nem érthetünk egyet önnel. Az utóbbi időben ugyanis oly nagy mértékben megnövekedett a könyvvásárlók száma, s ennek csak tiszta szívvel örülhetünk, hogy bizonyos művekből nem tudnak minden igénylőnek juttatni. Mi helyénvalónak tartjuk, hogy a könyvesbolt alkalmazottal első sorban azokat látják el, a csak néhány példányban érkező művekkel, akik rendszeresen vásárolnak. Ezeket a könyvtárakat ön „protekciónak” nevezi, holott a valóságban inkább elismerést érdemelnek, hiszen legtöbbjük már hosszú esztendeje gyarapítja személyi könyvtárát.

Bírálati megjegyzéseit a jövőben is szívesen vesszük, csupán arra kérjük, hogy levelein tüntesse fel pontos címét is.



A Bernáth Andor gépjavító központ lakosa Nagy Ferenc kiváló szakember. Nagy pontossággal igénylő munkát bízta rá: az öntöző berendezés szerkezeti dobozána szerelését végzi.

Az ország megújulásának művét irányítva, pártunk és kormányunk igen nagy figyelmet fordít a dolgozó nép anyagi és szellemi életére.

Az állam évente milliárdokat költ egészségügyre, a közoktatásra és a kultúra fejlesztésére. S ha csak nagyjából sorakoztatjuk is fel azokat az eredményeket, melyeket a kultúránk ezen a téren elért, minél inkább látnunk, milyen messzemenően gondoskodik a párt és a kormány ebben a vonatkozásban is a dolgozókról.

Mielőtt azonban felsorakoztatnánk a kultúrateremtő tevékenységnek a művészet területén elért eredményeket, idézzük csak fel a múltat. A tőkés-földesúri rendszer sötét évtizede a tudás és művelődés s hozzájárulásának volt a dolgozóknak számára. A meglehetősen kevés színház csak a gazdagok szórakoztatására szolgált. A mozikban nyugatról behozott filmek vetítettek.

Tömeges műkedvelő mozgalomról ekkoriban szó sem lehetett, ehhez teljességgel hiányoztak az anyagi alapok. A becsületes művészek és tróáljárók szavakait!

Az építők téli kényszerpihenése tehát a múlté. Műtán megismertük néhány építőtelep életét, történetét, arról is meggyőződhetünk, hogy a téli hónapokban sem pihentek a vakoló kanálak. Ellenkezőleg, olyan élénk volt a tevékenység, mint az enyhébb évszakokban. S az építők szorgalmas, áldozatkész munkája nyomán hetekkel, hónapokkal előbb kerül sor majd egy-egy lakóház átadására.

Relcher Éva

Javában készülnek a tavaszi munkálatokra a pécskai gép- és traktorállomás dolgozói. Juncan Gheorghe brigádfelelős és Zavoda Vasile géplakatos a traktorok és más mezőgazdasági gépek szerelését végzik. A javítási munkálatokat 18 nappal a határidő előtt fejezték be, ugyanakkor minőségi szempontból is kifogástalan gépek kerülnek ki kezük alól.

Amerikai lapok támadása

RIO DE JANEIRO. (Agerpres) TASZSZ:

Az Egyesült Államok bizonyos körrel és egyes amerikai lapok ismételt támadásokat intéztek Quadros brazíliai elnök ellen, mivel nem hajlandó részt venni a Kuba belügyeibe való beavatkozásra irányuló tervekben és mert támogatta a Kínai Népköztársaság ENSZ-beli törvényes jogainak helyreállítását célzó javaslatot. Válaszul ezekre a támadásokra, a Noticias de Hoy című brazil lap ve-

Nemes cselekedet

A Press Association hírügynökség jelentése szerint a „Szuhumi” szovjet hajó egyik tengerész hárón angol gyermeket mentett meg a vízbe fulladástól. E három gyermek a 9 éves James Doyle, a 12 éves James Duncan és a 13 éves John Anderson.

A három kisfiu tutajt épített és kihajózott a Firth of Forth öböl viharos vizére. A kis James a hullámok csapkodtatájan tudott megkapaszkodni és a vízbe esett. Két társa próbálta kimenteni, de kísérletük nem járt eredménnyel, sőt később a hullámok őket is elsodorták.

A közelben horgonyzó „Szuhumi” szovjet hajó fedélzetéről egy tengerész a gyermekeknek nyomban mentőövet dobott le de ezt az erős szél más irányba sodorta. A tenger szerruhástól beugrott a vízbe és segítséget nyújtott a tőljen kimerült gyermekeknek, hogy a víz felszínén tartásukat amíg a „Szuhumi” hajóról csónak jött a megmentésükre.

A hírügynökség beszámolója szerint a nemes tettet véghezvivő szovjet tengerész nem volt hajlandó elárulni a nevét, később azonban kiderült, hogy Vlagyimir Kravcovnak hívják és a „Szuhumi” hajó szakácsa.

Az olaszországi sztrájkokról

ROMA. Az Agerpres tudósította, hogy a sztrájkok miatt.

Hét óra délután a szicíliai Augusta városban heves összecsapásra került sor a rendőrség és a „Rasim” finomító üzem sztrájkosai között. Több munkás megsebesült. Az Altalános Munkaszövetség, a dolgozók Szakszervezeti Szövetsége és az Olasz Munkaszövetség helyi szervezetei elhatározták, hogy közös tiltakozást akcióztak kezdenek a sztrájkolók ellen végrehaj-

tott brutális rendőrtámadás miatt. Kedden reggel 70.000 pénzügyi tisztviselő sztrájkba lépett. A hivatalnokok fizetésemelést követelnek. Ugyancsak kedden a Lecco városi vasipari munkások is kihirdették a sztrájkot. Tovább folyik a 200.000 szicíliai mezőgazdasági munkás, a toscanai Castelnovo del Sabioni bányában dolgozó munkások, valamint a milánói és bresciai vasipari munkások sztrájkja.

A japán bányászok követelése

TOKIO. (Agerpres).

A japán szénipari munkások szakszervezete országos szövet-ségének felhívására február 27-

én országsszerte mintegy 150.000 bányász 24 órás sztrájkot tartott. A japán bányászok követelik, hogy a kormány és a bányatulajdonosok vizsgálják felül a széniparban alkalmazott kapitalista „ésszerűsítési” politikát, amely tömeges elbocsátásokat, a bérék csökkentését és a munka fokozását eredményezi.

A japán bányatulajdonosok által folytatott „ésszerűsítési” program értelmében 1961—1962-ben körülbelül 200 bányát zárnak be. Ezáltal 76.000 bányász kerül az utcára. Amint a „Miike” és más bányáknál történt legutóbbi tömeges elbocsátások bizonyítják, sem a kormány, sem a bányatulajdonosoknak nem áll szándékukban intézkedést tenni, hogy munkát biztosítsanak az elbocsátott bányászoknak.

Az USA-ban

Növekszik a munkanélküliek száma

WASHINGTON. (Agerpres).

Az USA munkaügyi minisztériuma február 27-én jelentést tett közzé, amely hangsúlyozza, hogy a február 11-én lezárult héten további 32.200-zal növekedett a munkanélküli segélyt igénylő amerikai munkanélküliek száma. Összesen 3.390.600 ilyen munkanélküli van az országban, ami rekordot jelent ezen a téren. Az Associated Press jelentése szerint még sohasem érték el ilyen magas arányszámot az Egyesült Államokban. Ez a szám nem foglalja ma-

gában azokat a munkanélkülieket, akik nem kértek munkanélküli segélyt, vagy elvesztették a segélyhez való jogot. Amint maga Kennedy elnök gazdasági üzenetében rámutatott, a teljes munkanélküliek száma 1961 január végén 5.400.000 — a részleges munkanélküliek pedig 1.700.000 volt. A jelentés azt is leszögezi, hogy az USA 29 államában tovább növekedett a munkanélküliség. Legsúlyosabb a helyzet Wisconsin, Virginia, Maryland, New York, Missouri és Pennsylvania államokban.

Virágzó tartományunk

Kultúra és művészet

démek indultak, számottevő mértékben járultak hozzá a tömeges neveléséhez, szocialista öntudatuk kialakításához. Nagy látogatottságnak örvend a művészetek ezen a téren elért minél inkább látnunk, milyen messzemenően gondoskodik a párt és a kormány ebben a vonatkozásban is a dolgozókról.

Mielőtt azonban felsorakoztatnánk a kultúrateremtő tevékenységnek a művészet területén elért eredményeket, idézzük csak fel a múltat. A tőkés-földesúri rendszer sötét évtizede a tudás és művelődés s hozzájárulásának volt a dolgozóknak számára. A meglehetősen kevés színház csak a gazdagok szórakoztatására szolgált. A mozikban nyugatról behozott filmek vetítettek.

Tömeges műkedvelő mozgalomról ekkoriban szó sem lehetett, ehhez teljességgel hiányoztak az anyagi alapok. A becsületes művészek és tróáljárók szavakait!

get érzik, hogy kifejezzék azoknak a napfényes napoknak az örömeit, melyben élnek. Tudják értékeit a művészetet. És tudnak tanulni is ebből: még odadobban dolgozni, még jobban szeretni a szocialista hazát és a pártot, minden győzelemnek kezdeményezőjét és szervezőjét. 1960-ban a Kultúratornok 32.220 rendezvényt tartottak, több, mint négy millió közönség előtt.

A népi hatalom évtizede, a párt és kormány gondoskodásából tartományunkban értékes alapokat teremtek a kultúrális-nevelő tevékenység kibontakoztatására. 1956—1960 közt 74 kultúrtorthon és két rajoni kultúrha épült fel. A kultúrális létesítmények száma évről-évre növekedett. Ma már 677 Kultúrtorthon, 598 Vörös Szarok, 31 klub és 19 kultúrha működik tartományunkban.

A vágy, hogy ismereteinket olvasás által bővítsük — mind általánosabb jelenség. A könyv éppolyan megnőtt jóbarátjává vált a restcal olvasóknak, az aninal bányászoknak, a mérnököknek, mint az egyetemi tanároknak. Tartományunk könyvtárai — nem számítva ide a szakszervezeti könyvtárakat — egyetlen év alatt, 1960-ban 2.831.549 kötetet kölcsönöztek ki, s az olvasók száma elérte a 366.697-et.

S ahogy a villanyfény elhatolt a falvakra, úgy indult fel a kultúra mindenütt a rádió és a mozgó. A tartomány 284 moziában 1960-ban bemutatásra

került filmeket 16.170.826 fonyt közönség tekintette meg.

A tömeges kulturális átalakításához hozzájárult a TKTT is, előadások megtartásával, népi egyetemek, lektorátusok szervezésével.

A tömegsport is széleskörű fejlődésnek indult. Megteremtették ehhez a szükséges anyagi alapokat is. Tartományunkra számos sportpálya, sportcsarnok, strand, stb. épült. Temesváron most épül egy jelentős sportkomplexum, amely az ez irányú igényeket teljes mértékben kielégíti majd.

A számok és tények meggyőzően szemléltetik a szocialista kultúra népi jellegét, azt, hogy milyen nagy gondot fordít népi demokratikus államunk a dolgozók szellemi életének gazdagítására.

Társadalmi-kulturális célokra államunk csaknem kétszer akkora beruházásokat eszközölt, mint 1954-1958 folyamán. 1965-ben közel 20 milliárd lejt fordított az állam erre a célra. Tartományunkban a kulturális tevékenység fejlesztése érdekében közel hárommillió lejt fordítottunk arra, hogy kulturális intézményeink új buatórral, felszereléssel bővítsük. Oravican és Bozovicon rajoni kultúrha épült. A kétszobás szakszervezeti könyvtárak hálózata újabb 214 egységgel bővült, megnyitott 102 új mozi, s erre a célra közel 19 millió lejt fordítottunk.

Mindazért, ami ezen a téren megvalósult, s a jövőben megvalósulna vár, a dolgozók március 5-én tartománysszerte, mindenütt a Népi Demokrata Frontjának feljöttjeire adják le szavazatukat.

